

Legally responsible person

M&Z Sp. z o.o.

ul. Chwaszczyńska 131b

Gdynia

81-571

poczta@miz.pl

Producer

www.miz.pl

EN• Product identified by EAN number 5060158856558

is subject to following safety information•

PL• Produkt identyfikowany numerem EAN 5060158856558

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE• Das mit der EAN-Nummer 5060158856558

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen•

FR• Produit identifié par le numéro EAN 5060158856558

est soumis aux informations de sécurité suivantes•

NL• Product geïdentificeerd met EAN-nummer 5060158856558

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie•

SV• Produkt identifierat med EAN-nummer 5060158856558

är föremål för följande säkerhetsinformation•

IT• Prodotto identificato dal numero EAN 5060158856558

è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza•

PL: Ostrzeżenie! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ważne! Przed podaniem produktu dziecku usunąć całe opakowanie. Przed użyciem zapoznać się z instrukcją, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość. Kolory, zawartość i specyfikacje mogą się różnić. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcji, a nie uszkodzenia spowodowane na skutek błędów użytkowania. Wymagany nadzór osoby dorosłej. ZABAWKA DZIAŁA NA BATERIE. INSTRUKCJA OBSŁUGI: W celu uruchomienia zabawki włóż baterie odpowiedniego typu zgodnie z polaryzacją jak na rysunku. Jeżeli jest to konieczne – wszystkie funkcje wykonywane przez zabawkę ilustruje rysunek na opakowaniu. Jeżeli jest przełącznik ustaw go w pozycji „ON”. W celu wyłączenia zabawki wyjmij baterie lub ustaw przełącznik w pozycji „OFF” – jeżeli jest. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii lub nowych i używanych. Jeśli pojazd przełączony jest na ON, nie zbliżać do okolic silnika i kół rąk, włosów lub luźnego ubrania. Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. Bateria jednorazowego użycia nie nadaje się do ponownego ładowania. Symbol pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że produktu i baterii nie należy utylizować z odpadami

domowymi, ponieważ mogą zawierać substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia. Proszę używać wyznaczonych punktów zbiórki lub zakładów recyklingu. W zabawce można używać baterii zwykłych jak również przeznaczonych do ładowania chyba, że producent zaleca inaczej. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osób dorosłych, należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki (jeżeli są wyjmowane). Baterie instaluje się pod pokrywa komory baterii. W razie zabezpieczenia pokrywy komory baterii przy pomocy śrubki należy użyć odpowiedniego typu śrubokręta. Wyprodukowano w Chinach.

EN: Warning! The toy is not suitable for children under 3 years of age. Important! Remove the entire packaging before giving the product to a child. Before use, read the instructions, follow them and keep them for future reference. Colors, contents, and specifications may vary. The warranty covers only manufacturing defects, not damage caused by misuse. Adult supervision required. THE TOY OPERATES ON BATTERIES. USER MANUAL: To start the toy, insert the correct type of batteries according to the polarity shown in the diagram. If necessary, all functions performed by the toy are illustrated in the diagram on the packaging. If there is a switch, set it to the 'ON' position. To turn off the toy, remove the batteries or set the switch to the 'OFF' position—if there is one. Do not mix different types of batteries or new and used ones. If the vehicle is switched to ON, keep hands, hair, or loose clothing away from the motor and wheels. Use only recommended or equivalent type batteries. Exhausted batteries should be removed from the toy. Do not short-circuit power terminals. Disposable batteries are not rechargeable. The wheellie bin symbol indicates that the product and batteries should not be disposed of with household waste, as they may contain substances harmful to the environment and health. Please use designated collection or recycling facilities. The toy can use regular batteries as well as rechargeable ones unless otherwise advised by the manufacturer. Rechargeable batteries may only be charged under adult supervision and should be removed from the toy before charging (if removable). Batteries are installed under the battery compartment cover. If the battery compartment cover is secured with a screw, use the appropriate type of screwdriver. Made in China.

DE: Warnung! Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Wichtig! Entfernen Sie die gesamte Verpackung, bevor Sie das Produkt einem Kind geben. Vor der Verwendung die Anleitung lesen, befolgen und für zukünftige Nachschlagezwecke aufbewahren. Farben, Inhalt und Spezifikationen können variieren. Die Garantie deckt nur Herstellungsfehler ab, nicht jedoch Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. DAS SPIELZEUG BETRIEBT MIT BATTERIEN. BENUTZERHANDBUCH: Um das Spielzeug zu starten, legen Sie die Batterien des entsprechenden Typs gemäß der im Diagramm angegebenen Polarität ein. Falls erforderlich, sind alle vom Spielzeug ausgeführten Funktionen im Diagramm auf der Verpackung dargestellt. Wenn es einen Schalter gibt, stellen Sie ihn auf die Position 'ON'. Um das Spielzeug auszuschalten, entfernen Sie die Batterien oder stellen Sie den Schalter auf die Position 'OFF' – falls vorhanden. Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien. Wenn das Fahrzeug auf ON geschaltet ist, halten Sie Hände, Haare oder lose Kleidung vom Motor und den

Rädern fern. Verwenden Sie nur empfohlene oder gleichwertige Batterietypen. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Spielzeug entfernt werden. Schließen Sie die Stromanschlüsse nicht kurz.

Einweg-Batterien sind nicht wiederaufladbar. Das Symbol für den durchgestrichenen Mülleimer weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollten, da sie schädliche Stoffe für die Umwelt und die Gesundheit enthalten können. Bitte nutzen Sie die vorgesehenen Sammel- oder Recyclingstellen. Das Spielzeug kann normale Batterien sowie wiederaufladbare Batterien verwenden, es sei denn, der Hersteller empfiehlt etwas anderes. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden und sollten vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden (falls entfernbar). Batterien werden unter der Abdeckung des Batteriefachs installiert. Wenn die Abdeckung des Batteriefachs mit einer Schraube gesichert ist, verwenden Sie den entsprechenden Schraubendreher. Hergestellt in China.

FR: Avertissement! Le jouet n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans. Important! Retirez l'emballage complet avant de donner le produit à un enfant. Avant utilisation, lisez les instructions, suivez-les et conservez-les pour référence future. Les couleurs, le contenu et les spécifications peuvent varier. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication, pas les dommages causés par une mauvaise utilisation. Supervision d'un adulte requise. LE JOUET FONCTIONNE AVEC DES PILES. MANUEL D'UTILISATION: Pour démarrer le jouet, insérez les piles du type approprié selon la polarité indiquée sur le schéma. Si nécessaire, toutes les fonctions effectuées par le jouet sont illustrées dans le schéma sur l'emballage. S'il y a un interrupteur, placez-le en position 'ON'. Pour éteindre le jouet, retirez les piles ou placez l'interrupteur en position 'OFF' – s'il y en a un. Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Si le véhicule est en position ON, éloignez les mains, les cheveux ou les vêtements amples du moteur et des roues. Utilisez uniquement des piles recommandées ou équivalentes. Les piles usées doivent être retirées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation. Les piles jetables ne sont pas rechargeables. Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers, car ils peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé. Veuillez utiliser les points de collecte ou les installations de recyclage désignés. Le jouet peut utiliser des piles ordinaires ainsi que des piles rechargeables, sauf avis contraire du fabricant. Les piles rechargeables ne peuvent être chargées que sous la supervision d'un adulte et doivent être retirées du jouet avant de les charger (si elles sont amovibles). Les piles s'installent sous le couvercle du compartiment à piles. Si le couvercle du compartiment à piles est sécurisé par une vis, utilisez le type de tournevis approprié. Fabriqué en Chine.

SV: Varning! Leksaken är inte lämplig för barn under 3 år. Viktigt! Ta bort hela förpackningen innan du ger produkten till ett barn. Läs instruktionerna, följ dem och behåll dem för framtida referens innan användning. Färger, innehåll och specifikationer kan variera. Garantin täcker endast tillverkningsfel, inte skador orsakade av felaktig användning. Vuxenövervakning krävs. LEKSAKEN DRIVS AV BATTERIER. ANVÄNDARHANDBOK: För att starta leksaken, sätt i rätt typ av batterier enligt polariteten i diagrammet. Om det behövs, illustreras alla funktioner som leksaken utför i diagrammet på förpackningen. Om det

finns en brytare, ställ in den på 'ON'. För att stänga av leksaken, ta ut batterierna eller ställ in brytaren på 'OFF' – om det finns en. Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda batterier. Om fordonet är inställt på ON, håll händer, har eller löst sittande kläder borta från motorn och hjulen. Använd endast rekommenderade eller motsvarande batterityper. Utslitna batterier bör tas bort från leksaken. Kortslut inte strömterminalerna. Engangsbatterier är inte laddningsbara. Symbolen för den överkorsade soptunnan anger att produkten och batterierna inte bör kastas med hushallsavfallet eftersom de kan innehålla ämnen som är skadliga för miljön och hälsan. Använd utpekade uppsamlingspunkter eller återvinningsanläggningar. Leksaken kan använda vanliga batterier samt laddningsbara batterier, om inte tillverkaren rekommenderar något annat. Laddningsbara batterier får endast laddas under vuxenövervakning och bör tas bort från leksaken före laddning (om de är avtagbara). Batterier installeras under batterifackets lock. Om batterifackets lock är säkrat med en skruv, använd den lämpliga typen av skruvmejsel. Tillverkad i Kina.

NL: Waarschuwing! Het speelgoed is niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Belangrijk! Verwijder de volledige verpakking voordat u het product aan een kind geeft. Lees voor gebruik de instructies, volg deze op en bewaar ze voor toekomstige verwijzingen. Kleuren, inhoud en specificaties kunnen variëren. De garantie dekt alleen fabricagefouten, niet schade veroorzaakt door verkeerd gebruik. Toezicht door een volwassene is vereist. HET SPEELGOED WERKT OP BATTERIJEN. GEBRUIKSHANDLEIDING: Om het speelgoed te starten, plaatst u de juiste batterijtypen volgens de polariteit die in het schema wordt aangegeven. Indien nodig worden alle functies die door het speelgoed worden uitgevoerd geïllustreerd in het schema op de verpakking. Als er een schakelaar is, zet deze dan op de 'ON'-positie. Om het speelgoed uit te schakelen, verwijdert u de batterijen of zet u de schakelaar op de 'OFF'-positie, indien aanwezig. Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen. Als het voertuig op ON staat, houd dan handen, haar of loszittende kleding uit de buurt van de motor en de wielen. Gebruik alleen aanbevolen of gelijkwaardige batterijtypen. Verwijder uitgeputte batterijen uit het speelgoed. Kortsluit de stroomaansluitingen niet. Wegwerpbatterijen zijn niet oplaadbaar. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat het product en de batterijen niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid, omdat ze schadelijke stoffen voor het milieu en de gezondheid kunnen bevatten. Gebruik de aangewezen inzamelpunten of recyclingfaciliteiten. Het speelgoed kan gewone batterijen en oplaadbare batterijen gebruiken, tenzij de fabrikant anders adviseert. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen en moeten vóór het opladen uit het speelgoed worden verwijderd (indien verwijderbaar). Batterijen worden geïnstalleerd onder de deksel van het batterijcompartiment. Als de deksel van het batterijcompartiment met een schroef is beveiligd, gebruik dan het juiste type schroevendraaier. Gemaakt in China.

IT: Avvertenza! Il giocattolo non è adatto ai bambini sotto i 3 anni. Importante! Rimuovere l'intero imballaggio prima di consegnare il prodotto a un bambino. Prima dell'uso, leggere le istruzioni, seguirle e conservarle per future consultazioni. Colori, contenuto e specifiche possono variare. La garanzia copre solo i difetti di fabbricazione, non i danni causati da uso improprio. Supervisione di un adulto richiesta. IL

GIOCATTOLO FUNZIONA A BATTERIA. MANUALE D'USO: Per avviare il giocattolo, inserire le batterie del tipo corretto secondo la polarità indicata nello schema. Se necessario, tutte le funzioni svolte dal giocattolo sono illustrate nello schema sulla confezione. Se c'è un interruttore, impostalo su 'ON'. Per spegnere il giocattolo, rimuovere le batterie o impostare l'interruttore su 'OFF', se c'è. Non mescolare diversi tipi di batterie o nuove e usate. Se il veicolo è impostato su ON, tenere mani, capelli o vestiti larghi lontani dal motore e dalle ruote. Usare solo batterie del tipo raccomandato o equivalenti. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. Le batterie monouso non sono ricaricabili. Il simbolo del cestino sbarrato indica che il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, poiché potrebbero contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute. Utilizzare i punti di raccolta o le strutture di riciclaggio designate. Il giocattolo può utilizzare batterie normali e ricaricabili, a meno che il produttore non consigli diversamente. Le batterie ricaricabili possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal giocattolo prima della ricarica (se rimovibili). Le batterie vengono installate sotto il coperchio del vano batterie. Se il coperchio del vano batterie è fissato con una vite, utilizzare il tipo di cacciavite appropriato. Prodotto in Cina.

ES: !Advertencia! El juguete no es adecuado para niños menores de 3 años. !Importante! Quite todo el embalaje antes de entregar el producto a un niño. Antes de usarlo, lea las instrucciones, sígalas y consérvelas para futuras consultas. Los colores, el contenido y las especificaciones pueden variar. La garantía cubre solo defectos de fabricación, no daños causados por un mal uso. Se requiere supervisión de un adulto. EL JUGUETE FUNCIONA CON BATERÍAS. MANUAL DEL USUARIO: Para iniciar el juguete, inserte las baterías del tipo correcto según la polaridad indicada en el diagrama. Si es necesario, todas las funciones realizadas por el juguete están ilustradas en el diagrama del empaque. Si hay un interruptor, colóquelo en la posición 'ON'. Para apagar el juguete, retire las baterías o coloque el interruptor en la posición 'OFF', si hay uno. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas. Si el vehículo está en posición ON, mantenga las manos, el cabello o la ropa suelta alejados del motor y las ruedas. Use solo baterías del tipo recomendado o equivalentes. Las baterías agotadas deben retirarse del juguete. No cortocircuite los terminales de alimentación. Las baterías desechables no son recargables. El símbolo del contenedor de basura tachado indica que el producto y las baterías no deben eliminarse con los residuos domésticos, ya que pueden contener sustancias nocivas para el medio ambiente y la salud. Utilice los puntos de recogida o las instalaciones de reciclaje designados. El juguete puede usar baterías normales y recargables, a menos que el fabricante aconseje lo contrario. Las baterías recargables solo pueden cargarse bajo la supervisión de un adulto y deben retirarse del juguete antes de cargarlas (si son extraíbles). Las baterías se instalan bajo la tapa del compartimento de las baterías. Si la tapa del compartimento de las baterías está asegurada con un tornillo, use el tipo de destornillador apropiado. Fabricado en China.